DU MUSLIM AU MUHSIN

Collection « Les Livres révélés » • Livret 2 sur 4

La révélation et la guidance

Pourquoi l'être humain a besoin de la révélation



Univers Mu'min • Pour les adultes • UA-207

LA RÉVÉLATION ET LA GUIDANCE EN QUELQUES MOTS

اهْدِنِي لِمَا اخْتُلِفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ

Ihdinī limā ukhtulifa fīhi mina l-ḥaqqi bi-idhnik.

« Guide-moi, par Ta permission, vers la vérité sur laquelle on a divergé. »

Muslim 770 — extrait de l'invocation d'ouverture de la prière de nuit, rapportée par ʿĀʾisha.

EN QUELQUES MOTS

L'être humain a reçu une raison précieuse, mais elle ne peut pas tout savoir seule : ce qui se passe après la mort, la manière d'adorer Allah, ce qu'Il aime et ce qu'Il interdit. C'est pourquoi Allah, par miséricorde, a envoyé la **révélation** (waḥy) à Ses prophètes. Ce livret t'explique ce que veut dire ce mot, comment la révélation venait au Prophète ﷺ, pourquoi la raison a besoin d'elle, et ce qu'est la **guidance** (hudā) que nous demandons chaque jour.

Scène pédagogique : mille avis dans un téléphone



« Mame, chacun dit une chose différente. Comment savoir qui a raison ? »

« Reviens à la révélation et demande à une personne compétente de t’aider à comprendre. »

Avant de commencer

> **UNE PROMESSE**
>
> Nous entendons chaque jour des avis sur ce qui est bien et ce qui est mal : à la maison, au travail, à la radio, sur les réseaux sociaux. Comment trier ? Ce livret t'invite à remonter à la source : la révélation qu'Allah a envoyée pour guider l'être humain. À la fin, tu sauras expliquer ce qu'est le waḥy, raconter avec sobriété le début de la révélation, dire pourquoi la raison a besoin d'un guide, et demander la guidance en comprenant ce que tu demandes.

Ce livret est le deuxième de la collection « Les Livres révélés » (UA-206 à UA-209), dans la porte « Croire aux Livres » de l'Univers Mu'min. UA-206 présente ce pilier et les Livres nommés ; ici, on regarde le **chemin** par lequel ces Livres sont arrivés : la révélation, et le **but** pour lequel ils sont venus : la guidance. Le Coran lui-même (sa préservation, sa compilation, son inimitabilité) a son livret propre (UA-208), tout comme le respect et la mise en pratique de la révélation (UA-209).

Pour les bases de la foi, voir aussi UA-188 (Comprendre l'īmān) et UA-190 (Les six piliers de la foi). Ici, nous approfondissons la révélation et la guidance.

Le début de la révélation est raconté ici d'après les textes authentiques, sans détail inventé. Aucune image ne représente le Prophète ﷺ, l'ange Jibrīl ou la grotte de Ḥirāʾ avec une personne : seuls des lieux, des paysages et des scènes d'aujourd'hui servent d'illustration.

Ici, personne ne te juge. Les cases à cocher et les lignes à remplir sont pour toi seul(e).

Chaque chapitre suit le même chemin

Repère	À quoi il sert
Je m'arrête	Une question miroir pour te regarder en face.
Je comprends	L'explication, en mots simples, avec le Coran et la Sunna.
Une image pour comprendre	Une petite histoire ou une comparaison pour retenir sans effort.
Je vis ma foi	Ce que cette croyance change, concrètement, dans ma journée.
Attention	Une erreur fréquente ou une précision importante.
Fiche mémo	L'essentiel en trois lignes. Tu peux la découper et la garder.
J'agis	Un seul petit pas concret, à faire dans les 24 heures.

BON À SAVOIR

Les citations du Coran suivent Ḥafṣ, en arabe vocalisé, avec traduction du sens. Les couleurs sont conservées sauf 25:32, reproduit en noir depuis Quran.com pour éviter un défaut d'encodage. Révision du 31 octobre 2026 ; validation humaine en cours.

Ce livret s'appuie sur les passages du Coran et les hadiths indiqués. Les repères de pratique relèvent du fiqh malikite ; les auteurs postérieurs ne sont pas confondus avec l'imam Mālik. Pour une question personnelle, fais-toi accompagner par un enseignant qualifié.

Trois mots reviennent souvent : **islām** — la soumission à Allah, visible dans les actes ; **īmān** — la foi, qui vit dans le cœur ; **iḥsān** — l'excellence : adorer Allah comme si tu Le voyais.

Les explications, les images et les histoires sont des aides pour comprendre. Elles ne sont pas des textes révélés.

Le signe ﷺ après le nom du Prophète Muḥammad signifie : « qu'Allah prie sur lui et le salue ».

UNE IMAGE POUR COMPRENDRE
LA PIROGUE ET LE PHARE



La nuit, au large de Dakar, un pêcheur rentre vers la côte. Ses yeux sont bons, sa pirogue est solide, il connaît la mer. Mais dans le noir, il ne voit pas les rochers. Alors il cherche la lumière du **phare des Mamelles.** Ce n'est pas lui qui l'a allumée : elle vient d'en haut, et elle lui montre où passer.

➡ **Tes yeux, c'est ta raison ; le phare, c'est la révélation. Il faut les deux pour arriver au port.**

Comparaison pédagogique.

Sommaire

Partie 1 — S’arrêter

1. Le miroir : sur quoi je m’appuie pour savoir ce qui est bien ? · 10 min

Partie 2 — Comprendre la révélation

2. Le mot waḥy · 15 min
3. Comment la révélation venait au Prophète ﷺ · 15 min

Partie 3 — La raison et la révélation

4. La raison, un don qui a besoin d’un guide · 15 min
5. La guidance (hudā) · 15 min

Partie 4 — Vivre guidé

6. Chercher la guidance au quotidien · 15 min
7. Remercier pour la révélation · 10 min

Mes 7 jours • Je vérifie ma compréhension • Petit lexique • Fiche mémo à découper • Pour continuer le chemin • Fiche d’identification du livret

PARTIE 1

S’arrêter

Avant de chercher la lumière, on regarde où l’on marche.

Quand je dois décider si une chose est bien ou mal, vers qui ou vers quoi est-ce que je me tourne d’abord ?

CHAPITRE 1

Le miroir : sur quoi je m’appuie pour savoir ce qui est bien ?

Regarder honnêtement ses repères.

> **JE M’ARRÊTE — QUESTION MIROIR**
>
> **Quand je dis « c’est bien » ou « c’est mal », d’où vient ce jugement ?**
>
> **M’arrive-t-il de suivre une chose seulement parce que « tout le monde le fait » ?**
>
> **La dernière fois que j’ai eu un doute sur une question religieuse, à qui ai-je demandé ?**

Je comprends

Chaque jour, nous faisons des choix : comment gagner notre argent, comment parler à nos parents, comment nous habiller, que regarder, que partager. Pour choisir, chacun s’appuie sur des **repères**. Certains sont solides, d’autres ressemblent à du sable qui bouge.

Mon repère	Ce qu'il m'apporte	Sa limite
L'habitude (« on a toujours fait comme ça »)	La stabilité, la mémoire de la famille.	Une habitude peut être bonne… ou une erreur répétée depuis longtemps.
La majorité (« tout le monde le fait »)	Le sentiment d'être accepté(e).	La foule change d'avis selon les modes ; elle ne rend pas vrai ce qui est faux.
Mes envies (« j'en ai envie »)	Le plaisir du moment.	L'envie d'aujourd'hui devient souvent le regret de demain.
La loi du pays	L'ordre dans la société.	Elle règle la vie commune ; elle ne dit pas tout ce qu'Allah aime.
Ma raison	La réflexion, la prudence, la logique.	Elle ne voit pas l'invisible et peut se tromper (chapitre 4).
La révélation	La parole et l'enseignement de Celui qui m'a créé.	Elle demande d'être bien comprise, avec des gens de science (chapitre 6).

> **UNE IMAGE POUR COMPRENDRE — LA PIROGUE ET LE PHARE**
>
> La nuit, au large de Dakar, un pêcheur rentre vers la côte. Ses yeux sont bons, sa pirogue est solide, il connaît la mer. Mais dans le noir, il ne voit pas les rochers.
>
> Alors il cherche la lumière du **phare des Mamelles**. Ce n'est pas lui qui l'a allumée : elle vient d'en haut, et elle lui montre où passer.
>
> **→ Tes yeux, c'est ta raison ; le phare, c'est la révélation. Il faut les deux pour arriver au port.**
>
> *Comparaison pédagogique.*

Je vis ma foi

Cette semaine, chaque fois que tu prends une décision importante, demande-toi en silence : « Sur quel repère est-ce que je m'appuie, là, maintenant ? » Note un exemple dans ton carnet.

FICHE MÉMO 1 **Mes repères** ✂️

- ✓ Chacun s'appuie sur des repères : certains solides, d'autres mouvants.
- ✓ L'habitude, la foule et les envies ne rendent pas une chose vraie.
- ✓ La raison et la révélation marchent ensemble : les yeux et le phare.

J'AGIS Note aujourd'hui une décision et le repère sur lequel tu t'es appuyé(e).

PARTIE 2

Comprendre la révélation

Un mot, des modes, un commencement.

CHAPITRE 2

Le mot waḥy

Ce que « révélation » veut dire, dans la langue et dans la religion.

Je comprends : dans la langue

Al-Rāghib al-Aṣfahānī explique le sens premier de waḥy par une indication rapide, qui peut passer par une parole discrète, un geste ou un écrit (al-Mufradāt, entrée « waḥy »). Il ne s'agit donc pas toujours, dans la langue, de la révélation aux prophètes.

C'est pourquoi le Coran emploie aussi ce mot (ou son verbe, **awḥā**) pour des choses qui **ne sont pas** la révélation faite aux prophètes :

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى ٱلنَّحْلِ أَنِ ٱتَّخِذِى مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ ٱلشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ

« Et ton Seigneur a inspiré aux abeilles : « Prenez des demeures dans les montagnes, dans les arbres et dans ce que les hommes construisent. » »

Sourate 16, verset 68 — traduction du sens

وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰٓ أُمِّ مُوسَىٰٓ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِى ٱلْيَمِّ وَلَا تَخَافِى وَلَا تَحْزَنِىٓ ...

« Et Nous avons inspiré à la mère de Mūsā : « Allaite-le ; et si tu crains pour lui, jette-le dans le fleuve, et ne crains pas et ne t'attriste pas… » »

Sourate 28, verset 7 (extrait) — traduction du sens

Je comprends : dans la religion

Dans la religion, le **waḥy** est la manière dont Allah fait connaître à l'un de Ses prophètes ce qu'Il veut lui faire connaître — une croyance, une règle, une nouvelle de l'invisible —, de telle façon que le prophète **sait avec certitude** que cela vient d'Allah. Le Coran cite trois manières :

۞ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُكَلِّمَهُ ٱللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِن وَرَآيِٕ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِۦ مَا يَشَآءُ ۚ إِنَّهُۥ عَلِيٌّ حَكِيمٌ

« Il n'a pas été donné à un être humain qu'Allah lui parle autrement que par révélation, ou de derrière un voile, ou en lui envoyant un messager qui révèle, par Sa permission, ce qu'Il veut. Il est Très-Haut et Sage. »

Sourate 42, verset 51 — traduction du sens

Le mode (42:51)	Explication retenue et repères	Un exemple dans les textes
« Par révélation »	Une connaissance communiquée au prophète avec certitude ; Ibn Kathīr explique ainsi ce mode dans son commentaire de 42:51. Les rêves prophétiques sont aussi attestés dans les textes.	Le rêve d'Ibrāhīm (sourate 37, verset 102) : le rêve des prophètes est révélation.
« De derrière un voile »	Allah parle au prophète sans que celui-ci Le voie : Ibn Kathīr donne l'exemple de Mūsā dans son commentaire de 42:51.	Allah a parlé à Mūsā (sourate 4, verset 164).
« Par un messager »	Allah envoie un ange pour transmettre la révélation. Ibn Kathīr cite Jibrīl et les autres anges dans son commentaire de 42:51.	C'est ainsi que le Coran est descendu (sourate 26, versets 193-194).

Allah a parlé à Mūsā (4:164) et rien ne Lui ressemble (42:11). Nous respectons ces textes sans inventer une description de la manière dont Il parle. Le livret UA-208 poursuit ces repères sans imposer au débutant un débat technique.

Révélation des prophètes et « inspiration » : ne pas confondre

	La révélation (waḥy) aux prophètes	Les intuitions et les rêves des autres personnes
Qui la reçoit ?	Seulement les prophètes et messagers.	Une personne peut avoir une intuition ou un bon rêve.
Certitude	Le prophète sait avec certitude qu'elle vient d'Allah.	On ne peut pas affirmer, de soi-même, qu'une intuition vient d'Allah.
Valeur	Elle fonde la croyance et la loi ; on doit la suivre.	Elle ne fonde aucune règle ; on la pèse avec le Coran et la Sunna.
Durée	La révélation prophétique s'est arrêtée avec Muḥammad ﷺ, le dernier des prophètes (33:40).	Un bon rêve peut encore réjouir le croyant.

> *« Il ne reste de la prophétie que les bonnes nouvelles. — Et que sont les bonnes nouvelles ? — La vision pieuse. »*
>
> Al-Bukhārī 6990 — traduction du sens

ATTENTION : LA RÉVÉLATION PROPHÉTIQUE EST ACHEVÉE

La révélation prophétique s'est achevée avec Muḥammad ﷺ. Un rêve ou une intuition ne crée aucune obligation ni aucun interdit. On écarte ce qui contredit le Coran et la Sunna.

L'inspiration de la mère de Mūsā est, elle, attestée par le Coran. Nous ne comparons pas cette certitude révélée à une impression personnelle.

FICHE MÉMO 2 **Le mot waḥy** ✂

✓ **Dans la langue : une indication rapide, parfois discrète, par différents moyens.**

✓ Dans la religion : ce qu'Allah fait connaître avec certitude à Ses prophètes (42:51).

✓ L'inspiration de l'abeille ou d'un croyant n'est pas la révélation des prophètes.

J'AGIS Explique à un proche la différence entre « révélation » et « inspiration ».

CHAPITRE 3

Comment la révélation venait au Prophète ﷺ

Un commencement dans la lumière de l'aube.

Je comprends : avant la première révélation

ʿĀʾisha a raconté le début de la révélation : nous résumons les récits d'al-Bukhārī 3 et 4953. Le repère d'âge vient d'Ibn ʿAbbās, dans al-Bukhārī 3902.

Selon Ibn ʿAbbās, le Prophète ﷺ avait quarante ans au début de la révélation (al-Bukhārī 3902). ʿĀʾisha raconte les rêves véridiques, clairs comme l'aube, puis son goût pour la retraite dans la grotte de Ḥirāʾ. Il y adorait Allah plusieurs nuits de suite et revenait auprès de Khadīja chercher des provisions (al-Bukhārī 3 et 4953 ; résumé).

Je comprends : « Lis ! »

L'ange vint dans la grotte et lui demanda de lire. Le Prophète ﷺ répondit qu'il ne savait pas lire. Le récit décrit trois étreintes suivies de l'ordre de lire ; al-Bukhārī 4953 cite alors les cinq premiers versets de la sourate 96 (résumé du récit).

ٱقْرَأْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلَّذِى خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ ٱلْإِنسَـٰنَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ ٱقْرَأْ

وَرَبُّكَ ٱلْأَكْرَمُ ﴿٣﴾ ٱلَّذِى عَلَّمَ بِٱلْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ ٱلْإِنسَـٰنَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

« Lis, au nom de ton Seigneur qui a créé, qui a créé l'homme d'une adhérence. Lis ! Ton Seigneur est le Très-Noble, qui a enseigné par le calame, a enseigné à l'homme ce qu'il ne savait pas. »

Sourate 96, versets 1-5 — traduction du sens

Le Prophète ﷺ rentra chez lui, le cœur tremblant, et dit : « Couvrez-moi ! » Quand son effroi fut passé, il raconta ce qui était arrivé. Khadīja le rassura avec des mots restés célèbres :

> *« Non, par Allah, Allah ne t'humiliera jamais : tu entretiens les liens de parenté, tu portes le fardeau du faible, tu donnes à celui qui n'a rien, tu honores l'invité et tu aides celui qui est frappé par les épreuves du destin. »*
>
> Al-Bukhārī 3 — extrait, traduction du sens

Khadīja l'emmena chez son cousin Waraqa ibn Nawfal, âgé et devenu aveugle, qui connaissait les Écritures antérieures. Il reconnut l'envoyé venu à Mūsā (al-Bukhārī 3 ; résumé).



Évocation d'un paysage rocheux du Hedjaz.

Je comprends : les manières dont la révélation venait

Al-Ḥārith ibn Hishām demanda au Prophète ﷺ comment la révélation lui venait. Celui-ci répondit :

> *« Parfois, elle me vient comme le tintement d'une cloche, et c'est la plus pénible pour moi ; puis elle me quitte, et j'ai retenu ce qu'il a dit. Et parfois, l'ange prend pour moi l'apparence d'un homme : il me parle, et je retiens ce qu'il dit. »*
>
> Al-Bukhārī 2 — traduction du sens

> *« Je l'ai vu recevoir la révélation par un jour très froid ; puis elle le quittait, et son front ruisselait de sueur. »*
>
> Parole de ʿĀ'isha, al-Bukhārī 2 — traduction du sens

Ces textes nous apprennent que la révélation était **lourde** et **sérieuse** : ce n'était ni une rêverie, ni une idée personnelle, ni une simple émotion. Le Prophète ﷺ la recevait, la retenait fidèlement et la transmettait telle quelle.

Je comprends : une descente progressive sur vingt-trois ans

Le Coran est descendu progressivement. Ibn ʿAbbās rapporte treize années de révélation à La Mecque, puis dix années après l'émigration : ce sont les repères de la durée d'environ vingt-trois ans retenue ici (al-Bukhārī 3902).

وَقُرْءَانًا فَرَقْنَٰهُ لِتَقْرَأَهُۥ عَلَى ٱلنَّاسِ عَلَىٰ مُكْثٍ وَنَزَّلْنَٰهُ تَنزِيلًا

« Et c'est un Coran que Nous avons fragmenté, pour que tu le lises lentement aux gens. Et Nous l'avons fait descendre graduellement. »

Sourate 17, verset 106 — traduction du sens

وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ ٱلْقُرْءَانُ جُمْلَةً وَٰحِدَةً ۚ كَذَٰلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِۦ فُؤَادَكَ ۖ وَرَتَّلْنَٰهُ تَرْتِيلًا

« Et ceux qui ne croient pas disent : « Pourquoi n'a-t-on pas fait descendre sur lui le Coran en une seule fois ? » C'est ainsi, afin que Nous raffermissions par lui ton cœur ; et Nous l'avons récité soigneusement. »

Sourate 25, verset 32 — traduction du sens ; arabe Quran.com en noir, sans code couleur.

Pourquoi peu à peu ?	Ce que cela veut dire
Affermir le cœur du Prophète ﷺ (25:32)	La révélation progressive affermissait son cœur : c'est ce qu'indique 25:32, sans affirmer qu'une nouvelle parole venait à chaque épreuve.
Faciliter la mémorisation et la compréhension (17:106)	La descente progressive facilite l'apprentissage, la compréhension et la mise en pratique.
Répondre aux événements	Certains versets répondent à des questions : par exemple 2:189 s'ouvre par une question sur les nouvelles lunes.
Éduquer avec patience	ʿĀ'isha souligne la progression de l'enseignement : les textes sur le Paradis et l'Enfer, puis les prescriptions (al-Bukhārī 4993).

> *ʿĀ'isha explique qu'une sourate du Mufaṣṣal parlant du Paradis et de l'Enfer fut parmi les premières révélations ; les prescriptions vinrent lorsque les gens s'étaient tournés vers l'islam. Elle illustre cette progression par l'interdiction du vin.*
>
> Al-Bukhārī 4993 — résumé de la parole de ʿĀ'isha, non citation littérale.

UNE IMAGE POUR COMPRENDRE — LA PLUIE DE LA SAISON

À l'hivernage, au Sénégal, la pluie ne tombe pas en un seul jour. Elle vient par averses, semaine après semaine. La terre a le temps de boire ; les graines ont le temps de germer.

Si toute l'eau de la saison tombait en une nuit, elle emporterait les champs. La révélation est descendue comme la bonne pluie : **peu à peu**, pour que les cœurs puissent la recevoir.

→ La révélation a éduqué les cœurs avec patience : prends, toi aussi, le temps d'apprendre.

Comparaison pédagogique.

FICHE MÉMO 3 **Le début de la révélation** ✂

✓ Elle commença par des rêves véridiques, puis vint « Lis ! » dans la grotte de Ḥirāʾ.

✓ Elle venait comme un son de cloche, ou par l'ange sous l'apparence d'un homme.

✓ Le Coran est descendu peu à peu, pendant environ vingt-trois ans.

J'AGIS Lis aujourd'hui, avec la traduction du sens, les cinq premiers versets de la sourate 96.

PARTIE 3

La raison et la révélation

Les yeux et la lumière.

Y a-t-il des questions importantes de ma vie auxquelles ma raison seule ne peut pas répondre ?

CHAPITRE 4

La raison, un don qui a besoin d'un guide

Ce que la raison peut connaître, et ce qu'elle ne peut pas.

Je comprends : la raison, un don honoré

Le Coran invite à réfléchir sur la création (3:190–191). Cette réflexion nous aide à comprendre et à agir. Les conditions précises de la responsabilité et les droits d'autrui relèvent du fiqh ; une difficulté de discernement demande un accompagnement adapté.

Je comprends : ce que la raison peut connaître, et ce qu'elle ne peut pas

La raison peut connaître…	La raison seule ne peut pas connaître…
Observer les signes de la création et réfléchir à leur Créateur (3:190–191).	Ce qui se passe après la mort, en détail : la tombe, le Jugement, le sort de chacun.
Réfléchir aux signes et aux enseignements sur Allah, sans prétendre tout connaître de Lui.	Les réalités de l'invisible (al-ghayb) : les anges, le Paradis, l'Enfer.
Examiner les preuves d'un message, plutôt que suivre une rumeur ou une impression.	La manière d'adorer Allah : le nombre de rakʿas, les heures de prière, le jeûne, le pèlerinage.
Comprendre et appliquer les textes révélés.	Les enseignements précis transmis par les messagers sur l'adoration, les commandements et la vie future.

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ …

« C'est Lui qui détient les clés de l'invisible ; nul autre que Lui ne les connaît… »

Sourate 6, verset 59 (extrait) — traduction du sens

Je comprends pourquoi revenir aux textes

La réflexion nous aide à observer, à comprendre et à agir. Pour apprendre ce qu'Allah et Son Messager nous enseignent, nous lisons les textes et nous cherchons à les comprendre avec des personnes qualifiées.

UN REPÈRE POUR APPRENDRE

La raison peut constater qu'une chose est **utile ou nuisible**, belle ou laide pour les gens : que mentir abîme la confiance, que la justice apaise une société.

Le Coran demande aux croyants d'obéir à Allah et à Son Messager et de revenir à eux en cas de désaccord (4:59). Il rappelle aussi le rôle du Prophète dans l'explication de la révélation et invite à réfléchir (16:44). Ces repères guident notre apprentissage ; ils ne résument pas tous les débats sur la raison et la morale.

« Nous n'avons jamais châtié avant d'avoir envoyé un messager » (sourate 17, verset 15 — extrait du sens). Allah connaît ce que chacun a reçu et compris.

Allah est juste et connaît la situation de chacun. Nous n'avons pas à décider du sort éternel d'une personne. Ce livret nous apprend surtout à chercher la vérité et à suivre ce que nous avons compris.

UNE IMAGE POUR COMPRENDRE — LES YEUX ET LA LUMIÈRE

Un œil en bonne santé est un trésor. Mais dans une chambre sans lumière, à minuit, il ne voit rien : ni le mur, ni la porte, ni le seau posé par terre.

Quand on allume la lampe, les yeux distinguent le chemin. L'image nous aide à retenir que la révélation éclaire la réflexion ; elle ne la rend pas inutile.

→ La révélation n'éteint pas la raison : elle l'éclaire.

Comparaison pédagogique.

ATTENTION : DEUX ERREURS OPPOSÉES

Croire que la raison peut tout juger seule, au point de refuser ce que la révélation authentique affirme parce qu'« on ne le comprend pas ».

Croire que la religion demande d'éteindre sa raison. Si une difficulté apparaît, vérifie le texte, sa source, son contexte et ta compréhension ; demande une explication à une personne qualifiée plutôt que de conclure trop vite.



FICHE MÉMO 4 **Raison et révélation** ✂

✓ **Le Coran invite à observer et à réfléchir (3:190–191).**

✓ Seule, elle ne connaît ni l'invisible ni la manière d'adorer Allah.

✓ **Pour apprendre la religion, je reviens aux textes et à leur explication, sans renoncer à réfléchir (4:59 ; 16:44).**

J'AGIS Écris trois questions de ta vie auxquelles seule la révélation peut répondre.

CHAPITRE 5

La guidance (hudā)

Montrer le chemin, et faire entrer dans le chemin.

Je comprends : deux sens de la guidance

Deux sens de la guidance nous aident à lire ces versets : indiquer le chemin et donner la réussite pour le suivre. Ibn Kathīr distingue ces sens dans ses commentaires de 1:6 et 28:56 ; ce tableau est une synthèse pédagogique.

… وَإِنَّكَ لَتَهْدِيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ

« … Et en vérité, tu guides vers un chemin droit. »

Sourate 42, verset 52 (extrait) — traduction du sens

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَهْدِي مَن يَشَآءُ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ

« Tu ne guides pas celui que tu aimes ; mais c'est Allah qui guide qui Il veut. Il connaît mieux ceux qui sont bien guidés. »

Sourate 28, verset 56 — traduction du sens

	Guidance d'indication (irshād)	Guidance de réussite (tawfīq)
Ce que c'est	Montrer le chemin, expliquer, enseigner.	Faire entrer dans le chemin : ouvrir le cœur, donner la force d'accepter et de suivre.
Qui la donne ?	Allah, par Ses Livres et Ses prophètes ; puis les savants, les parents, les enseignants.	Allah seul.
Le verset	« Tu guides vers un chemin droit » (42:52).	« Tu ne guides pas celui que tu aimes » (28:56).
Ma part	Enseigner, conseiller, montrer l'exemple.	Invoquer Allah pour moi et pour les autres.

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَٰهُمْ فَٱسْتَحَبُّوا۟ ٱلْعَمَىٰ عَلَى ٱلْهُدَىٰ ...

« Quant aux Thamūd, Nous les avons guidés ; mais ils ont préféré l'aveuglement à la guidance… »

Sourate 41, verset 17 (extrait) — traduction du sens

Ibn Kathīr explique 41:17 comme le chemin montré aux Thamūd par leur prophète Ṣāliḥ, puis refusé. Application pour nous : ne pas se contenter d'entendre, mais demander à Allah l'aide de suivre le bien.

Je comprends : demander la guidance chaque jour

Dans la Fātiḥa, récitée au cours de nos prières, nous demandons à Allah de nous guider :

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

« Guide-nous sur le chemin droit. »

Sourate 1, verset 6 — traduction du sens

Ibn Kathīr explique, à propos de 1:6, que le croyant a constamment besoin d'être affermi, éclairé et de progresser dans la guidance. Nous la demandons donc même lorsque nous prions déjà. Image pédagogique : ce n'est pas un diplôme reçu une fois, mais un besoin de chaque jour.

> *« Ô Mes serviteurs, vous êtes tous égarés, sauf celui que J'ai guidé. Demandez-Moi donc la guidance, Je vous guiderai. »*
>
> Muslim 2577a — hadith qudsī, extrait, traduction du sens.

Je comprends : le Coran, livre de guidance

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ

« Voici le Livre au sujet duquel il n'y a aucun doute ; c'est une guidance pour les pieux. »

Sourate 2, verset 2 — traduction du sens

إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ …

« Ce Coran guide vers ce qui est le plus droit… »

Sourate 17, verset 9 (extrait) — traduction du sens

Le Coran n’est pas d’abord un livre d’histoire ou de sciences : c’est un **livre de guidance**. Il guide la croyance, l’adoration, la famille, le commerce, la parole. Et il guide d’autant plus qu’on s’approche de lui avec **piété** et sincérité.

FICHE MÉMO 5 La guidance ✂️

✓ Deux sens à retenir ici : indiquer le chemin et donner la réussite pour le suivre.

✓ La première peut passer par les prophètes et les enseignants ; la seconde vient d'Allah seul.

✓ Dans la Fātiḥa, nous demandons chaque jour la guidance (1:6).

J'AGIS À ta prochaine prière, en disant « ihdinā ṣ-ṣirāṭa l-mustaqīm », pense à une décision précise.

PARTIE 4

Vivre guidé

Chercher la lumière chaque jour, et remercier pour elle.

Quelle place la révélation a-t-elle réellement dans mes journées ?

CHAPITRE 6

Chercher la guidance au quotidien

Lire, demander, consulter, se méfier de soi-même.

Je comprends : demander à ceux qui savent

Dans son contexte, 16:43 répond à ceux qui s'étonnent qu'un messager soit humain : il invite à interroger les connaisseurs des Écritures antérieures (Ibn Kathīr, commentaire de ce verset). Pour notre apprentissage aussi, demander à une personne compétente est un repère de prudence, non une raison de croire n'importe qui.

فَسْـَٔلُوٓا۟ أَهْلَ ٱلذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ...

« … Demandez donc aux gens du rappel, si vous ne savez pas. »

Sourate 16, verset 43 (extrait) — traduction du sens

Jābir rapporte que le Prophète ﷺ enseignait l'istikhāra aux Compagnons (al-Bukhārī 1166). Pour un choix permis, elle accompagne la réflexion et la consultation ; elle ne les remplace pas. La pratique est détaillée dans UA-152.

Je comprends : quand la passion devient un guide

أَفَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ وَأَضَلَّهُ ٱللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ ...

« Vois-tu celui qui a pris sa passion pour divinité ? Allah l'égare sciemment… »

Sourate 45, verset 23 (extrait) — traduction du sens

Notre passion (hawā) cherche parfois l'avis qui nous arrange. Avant de chercher une réponse, demande-toi : « Est-ce que je veux comprendre ce qui est juste, même si cela me demande un effort ? »

Je comprends : les réseaux sociaux et les « prêcheurs » sans science

Aujourd'hui, n'importe qui peut parler de religion devant des milliers de personnes avec un simple téléphone. Il y a de bonnes choses en ligne ; il y a aussi des personnes qui parlent **sans science**, qui condamnent facilement, ou qui cherchent seulement à être vues.

> *« Allah n'enlève pas la science en l'arrachant d'un coup aux gens, mais en reprenant les savants. Quand il ne restera plus de savant, les gens prendront pour guides des ignorants ; on les interrogera, ils donneront des avis sans science : ils s'égareront et égareront les autres. »*
>
> Al-Bukhārī 100 ; Muslim 2673a — traduction du sens.

> *« Cette science est une religion : regardez donc de qui vous prenez votre religion. »*
>
> Parole d'Ibn Sīrīn, non parole du Prophète : introduction du Ṣaḥīḥ Muslim, référence 26 (récit interne 25 sur Sunnah.com) — traduction du sens.

Avant de suivre quelqu'un, je me demande…	Bon signe	Signal d'alerte
Cite-t-il ses sources ?	Il cite le Coran, les hadiths avec leurs références, les savants.	« Croyez-moi », sans aucune référence.
Auprès de qui a-t-il appris ?	Il a étudié auprès de maîtres connus.	Personne ne sait d'où vient sa science.
Comment parle-t-il des autres ?	Avec respect, même quand il n'est pas d'accord.	Insultes, moqueries, accusations de mécréance.
Que produit-il dans mon cœur ?	La crainte d'Allah, l'envie de mieux faire.	La colère, le mépris, la confusion.

ATTENTION : UNE VIDÉO N'EST PAS UN SAVANT

Une vidéo courte peut donner envie d'apprendre ; elle ne remplace pas un enseignement suivi. Pour ta prière, ton mariage, ton argent ou ta croyance, demande à une personne compétente que tu peux **rencontrer et interroger**.

Le livret UA-240 (Protéger sa foi dans un monde de confusion) approfondit cette question.



FICHE MÉMO 6 **Chercher la guidance** ✂

- ✓ Lire la révélation, demander aux gens de science, invoquer, consulter.
- ✓ Se méfier de sa passion : elle cherche l'avis qui arrange.
- ✓ Regarder de qui l'on prend sa religion, surtout en ligne.

J'AGIS Note une question religieuse que tu te poses, et à quelle personne compétente tu vas la poser.

CHAPITRE 7

Remercier pour la révélation

Reconnaître une immense grâce.

Je comprends

Nous remercions Allah pour la santé, la pluie, la famille et le travail. Le Coran présente l'envoi du Messager comme une grâce immense pour les croyants : il leur transmet les versets, les purifie et leur enseigne le Livre et la Sagesse (3:164).

لَقَدْ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَـٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلُ لَفِى ضَلَـٰلٍ مُّبِينٍ

« Allah a certes fait une grâce aux croyants lorsqu'Il a envoyé parmi eux un messager issu d'eux-mêmes, qui leur récite Ses versets, les purifie et leur enseigne le Livre et la Sagesse, alors qu'ils étaient auparavant dans un égarement évident. »

Sourate 3, verset 164 — traduction du sens

Après la mort du Prophète ﷺ, Abū Bakr et ʿUmar rendirent visite à Umm Ayman. Elle pleurait, non parce qu'elle ignorait que ce qu'Allah réserve à Son Messager est meilleur, mais parce que la révélation s'était interrompue. Ils pleurèrent avec elle (Muslim 2454 — résumé).

Nous avons aujourd'hui le Coran à lire et à apprendre. Conseil pédagogique : ne le laissons pas seulement sur une étagère ; réservons-lui un moment régulier, selon nos possibilités.

Remercier par…	Concrètement
Le cœur	Reconnaître que la guidance est un don d'Allah, et non mon mérite.
La langue	Dire « al-ḥamdu li-llāh » pour l'Islam, et prier sur le Prophète ﷺ qui nous l'a transmis.
La lecture	Lire le Coran avec la traduction du sens, régulièrement.
L'apprentissage	Apprendre une nouvelle sourate, même courte, et en comprendre le sens.
La transmission	Enseigner à un enfant, un proche, ce que l'on a appris.
La pratique	Appliquer chaque semaine un enseignement nouveau.

> *« Le meilleur d'entre vous est celui qui apprend le Coran et l'enseigne. »*
>
> Al-Bukhārī 5027 — traduction du sens.

اَلْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نِعْمَةِ الْإِسْلَامِ

Al-ḥamdu li-llāhi ʿalā niʿmati l-islām — **« Louange à Allah pour la grâce de l'Islam »**

Formule de remerciement : ce n'est ni un verset ni une citation de hadith.

Je vis ma foi : mon programme de gratitude

N°	Le geste	Pour
1	Chaque jour : lire quelques versets avec la traduction du sens.	La lecture
2	Dans la prière : penser au sens de « Guide-nous » lors de la Fātiḥa.	La guidance
3	Chaque semaine : apprendre ou réviser une courte sourate et son sens.	L'apprentissage
4	Chaque semaine : transmettre une chose apprise à un proche.	La transmission

FICHE MÉMO 7 **Remercier pour la révélation** ✂

✓ **L'envoi du Messager est une immense grâce pour les croyants (3:164).**

✓ Les Compagnons pleuraient son interruption ; nous l'avons entre nos mains.

✓ On remercie par le cœur, la langue, la lecture, l'apprentissage et la pratique.

J'AGIS Choisis un point de ton programme de gratitude et commence aujourd'hui.

Mes 7 jours

Proposition pédagogique libre, non programme rituel prescrit. Si tu manques un jour, reprends le lendemain sans te décourager.

Jour	Mon petit pas	Fait
1	Noter une décision et le repère sur lequel je me suis appuyé(e) (chapitre 1).	☐
2	Expliquer à un proche la différence entre révélation et inspiration (chapitre 2).	☐
3	Lire les cinq premiers versets de la sourate 96 avec la traduction du sens (chapitre 3).	☐
4	Écrire trois questions de ma vie auxquelles seule la révélation peut répondre (chapitre 4).	☐
5	Prier une prière en pensant, à « Guide-nous », à une décision précise (chapitre 5).	☐
6	Poser une question religieuse à une personne compétente (chapitre 6).	☐
7	Apprendre ou réviser une courte sourate et la transmettre à un proche (chapitre 7).	☐

MON ENGAGEMENT

Je m’engage, avec l’aide d’Allah, à :

Ma question à poser à une personne compétente (enseignant, imam, oustaz) :

Date : _____

Je vérifie ma compréhension

1. Dans la langue arabe, le mot waḥy désigne d'abord…

☐ A. une indication rapide, par différents moyens
☐ B. un long discours public
☐ C. un livre écrit

2. Le verset 42:51 cite trois modes de révélation. Lequel n'en fait pas partie ?

☐ A. de derrière un voile
☐ B. par un messager
☐ C. par le vote de la majorité

3. « L'inspiration » de l'abeille (16:68)…

☐ A. est la même chose que la révélation aux prophètes
☐ B. est un sens linguistique du mot, différent de la révélation aux prophètes
☐ C. fonde une règle religieuse

4. Comment commença la révélation au Prophète ﷺ, selon ʿĀ'isha ?

☐ A. par des rêves véridiques
☐ B. par un livre trouvé dans la grotte
☐ C. par un discours au marché

5. Pendant combien de temps environ le Coran est-il descendu ?

☐ A. une seule nuit
☐ B. environ vingt-trois ans
☐ C. environ trois ans

6. Selon le Coran 4:59, en cas de désaccord, les croyants doivent revenir…

☐ A. à leur préférence personnelle seulement
☐ B. à Allah et à Son Messager
☐ C. à la coutume seule

7. « Tu ne guides pas celui que tu aimes » (28:56) parle de la guidance…

☐ A. d'indication (montrer le chemin)
☐ B. de réussite (faire entrer dans le chemin)
☐ C. du GPS

8. Pour une question qui touche ma prière ou mon mariage, le mieux est…

☐ A. de suivre la vidéo la plus vue
☐ B. de demander à une personne compétente que je peux interroger
☐ C. de choisir l'avis qui m'arrange

RÉPONSES

1 : A • 2 : C • 3 : B • 4 : A • 5 : B • 6 : B • 7 : B • 8 : B

Si tu t’es trompé(e), relis le chapitre concerné : c’est normal, c’est comme ça qu’on apprend.

Petit lexique

Mot	Sens simple
Waḥy	La révélation : ce qu'Allah fait connaître avec certitude à Ses prophètes.
Awḥā	Verbe : « il a révélé » ou « il a inspiré », selon le contexte.
Ilhām	L'inspiration : une idée mise dans le cœur ; elle ne fonde aucune règle.
Ruʾyā ṣāliḥa	Le rêve véridique, ou vision pieuse.
Ḥirāʾ	La grotte où la révélation commença, près de La Mecque.
Khalwa	La retraite à l'écart ; al-Bukhārī 3 évoque celle du Prophète dans la grotte de Ḥirāʾ.
Jibrīl	L'ange chargé de transmettre la révélation aux prophètes.
Tanzīl	La descente de la révélation ; pour le Coran, peu à peu, sur environ 23 ans.
ʿAql	La faculté de réfléchir et de comprendre ; les cas de responsabilité demandent un examen adapté.
Sharʿ	La loi révélée : ce qu'Allah a prescrit par la révélation.
Ghayb	L'invisible : ce que nos sens et notre raison ne peuvent atteindre seuls.
Hudā / hidāya	La guidance.
Irshād	La guidance d'indication : montrer le chemin.
Tawfīq	La réussite donnée par Allah : faire entrer et marcher dans le chemin.

Mot	Sens simple
Hawā	La passion, l’envie qui veut commander.
Istikhāra	La prière de consultation, pour un choix permis.
Ahl adh-dhikr	« Les gens du rappel » : dans le contexte de 16:43, ceux qui connaissent les Écritures et les messagers antérieurs.

✂️ - - - - - - - - - - - - - À DÉCOUPER OU À IMPRIMER SÉPARÉMENT - - - - - - - - - - - - - ✂️

Fiche mémo : la révélation et la guidance en une page

	Révélation et guidance : les repères du livret
Waḥy (langue)	Indication rapide, parfois discrète ; plusieurs moyens possibles
Waḥy (religion)	Ce qu'Allah fait connaître avec certitude à Ses prophètes • 3 modes (42:51)
À ne pas confondre	Inspiration (abeille, croyant) ≠ révélation • elle est terminée avec le Prophète ﷺ
Le début	Rêves véridiques • Ḥirāʾ • « Lis ! » (96:1-5) • Khadīja, Waraqa
La descente	Peu à peu, environ 23 ans • affermir, faciliter, éduquer (17:106 ; 25:32)
Raison et révélation	L'œil et la lumière • retour aux textes et réflexion (Coran 4:59 ; 16:44)
La guidance	Indication (42:52) • réussite, d'Allah seul (28:56) • la demander chaque jour (1:6)
Vivre guidé	Lire • interroger des personnes compétentes • istikhāra (al-Bukhārī 1166) • examiner ses envies (45:23)

Pour continuer le chemin

Retrouve les autres volumes de la collection « Les Livres révélés » ci-dessous.

Référence	Titre
UA-206	Croire aux Livres révélés
UA-208	Le Coran parmi les Livres révélés
UA-209	Respecter et suivre la révélation

Et ensuite…

Référence	Titre
UA-211	La Sīra — Introduction
UA-236	Construire la certitude
UA-240	Protéger sa foi dans un monde de confusion
UA-001	Le Coran expliqué aux débutants — Tome 1

> **UN CONSEIL**
>
> Garde un « carnet de guidance » : chaque semaine, note un verset ou un hadith qui t'a éclairé(e), une question que tu as posée à une personne compétente, et une décision que tu as prise à la lumière de la révélation. Avec le temps, tu verras le chemin se dessiner.

Fiche d’identification du livret

Rubrique	Information
Référence	UA-207
Titre	La révélation et la guidance — Pourquoi l’être humain a besoin de la révélation
Univers • Porte • Collection	Mu’min • Croire aux Livres • Les Livres révélés (livret 2 sur 4)
Public • Niveau	Adultes • Découverte
Version du contenu • Date	v1.2 — révision du 31/10/2026 • validation humaine en cours
Langue • Format	Français • Édition A5
Cadre de référence	Coran et Sunna • fiqh malikite • repères de croyance fondés sur les textes cités • Coran : riwāya Ḥafṣ ʿan ʿĀṣim
Statut • Validation religieuse	Révision éditoriale assistée par IA • validation religieuse humaine en cours

Sources et repères

Les passages français donnent le sens des textes. Repères du chapitre sur la raison : Coran 4:59, 16:44 et 17:15, consultables sur quran.com. Ils ne sont pas présentés comme une théorie complète de la morale ni comme une citation de Mālik. Les numéros des hadiths suivent Sunnah.com et peuvent varier selon les éditions. Les activités sont des propositions pédagogiques, sans valeur d’obligation religieuse.

Invocation d’ouverture — Muslim 770. Bons rêves — al-Bukhārī 6990.

Début et modes de révélation — al-Bukhārī 2, 3 et 4953 ; âge et durée — 3902.

Pédagogie progressive — al-Bukhārī 4993. Guidance — Muslim 2577a. Istikhāra — al-Bukhārī 1166.

Transmission de la science — al-Bukhārī 100 ; Muslim 2673a.

Ibn Sīrīn — Muslim, Introduction 26 (récit interne 25) : sunnah.com/muslim/introduction/25. Ce n'est pas un hadith prophétique.

Umm Ayman — Muslim 2454. Apprendre le Coran — al-Bukhārī 5027.

Coran arabe : quran-tajweed (Al Quran Cloud), sauf 25:32 : texte vocalisé en noir, Quran.com (quran.com/25/32, 31/10/2026), remplaçant un encodage inadapté à la police. « … » marque une coupure. Français : traduction du sens relue. Hadiths : numérotation Sunnah.com.

Couleurs de tajwīd

Gris : lettres non prononcées.

Bleus : allongements, selon la nuance.

Rouge : qalqala. Orange : ghunna.

Violet : ikhfāʾ. Turquoise : iqlāb. Verts : idghām.

Code de couleurs : alquran.cloud/tajweed-guide, sauf 25:32 en noir sans code couleur. Les couleurs des extraits peuvent suivre le verset intégral et ne fixent pas l'arrêt. Apprends les arrêts et la récitation auprès d'un enseignant.

Édition du 04/10/2026 ; proposition du 30/10/2026 conservée. Révision éditoriale du 31/10/2026, assistée par IA ; validation humaine en cours, aucun visa religieux attribué. Sources de commentaire : al-Rāghib, al-Mufradāt, entrée waḥy (quranpedia.app) ; Ibn Kathīr, Tafsīr, 42:51, 1:6, 28:56, 41:17, 16:43 (quran.ksu.edu.sa). Ces auteurs postérieurs ne sont pas cités comme paroles de Mālik.

Ma raison voit. La révélation éclaire.

Pourquoi Allah a-t-Il envoyé la révélation ? Et que demandons-nous quand nous disons « Guide-nous » ?

Ce livret présente, à partir des textes cités, ce qu'est le waḥy et comment il venait au Prophète ﷺ, le rôle de la révélation dans notre apprentissage, les sens de la guidance et des moyens de la rechercher au quotidien. Il encourage à réfléchir et à consulter les personnes qualifiées, loin des avis sans science.

Sept chapitres courts. Dix à quinze minutes chacun. Un petit pas à chaque fois.

Bibliothèque « Du Muslim au Muhsin » • Univers Mu'min

Version PDF gratuite : la transmission passe avant le commerce.

UA-207 • v1.2 • 31/10/2026 • validation humaine en cours